

한국문학번역원 2021년도 3분기

NCS기반 직원 채용 공고

한국문학번역원은 우리 문학과 문화를 세계와 공유하여 세계문화 형성에 기여하고자 하는 문화체육관광부 산하 공공기관입니다. 아래와 같이 국가직무능력표준(NCS)에 기반하여 신규직원을 채용하고자 하오니, 여러분의 많은 관심과 지원 바랍니다.

1. 채용분야 및 업무 내용(*코드별 중복지원 불가)

구분	분야	직급	채용인원	업무내용
공무직 * 기간의 정함이 없는 근로자	해외사업 (G코드)	5급	1명	<ul style="list-style-type: none"> ○ 한국작가 온라인 대담 <ul style="list-style-type: none"> - 낭독회 진행을 위한 참가작가, 대행사, 해외 출판사 커뮤니케이션 - 비대면 형식의 행사 진행 및 결과 보고 ○ 해외 출판사 홍보·마케팅 지원사업 <ul style="list-style-type: none"> - 주관기관 결과보고서 수합 및 사후 평가회의 개최 - 해외출판사 대상 사업홍보 영상 제작
기간제 근로자	번역교육 (H1코드)	5급 대우	2명	<ul style="list-style-type: none"> ○ 번역가 연수지원 사업 <ul style="list-style-type: none"> - 번역가 연수지원(공모) 사업 운영 및 관리 - 번역가 생애주기별(신진, 중견 등) 신규사업 개발업무 지원 ○ 문화콘텐츠 번역아카데미 운영 <ul style="list-style-type: none"> - 교육과정 운영 업무(강사 및 수강생관리 등) ○ 인턴십 지원 프로그램 운영 <ul style="list-style-type: none"> - 수료생 인턴십 프로그램 운영 및 지원 ○ 기타 콘텐츠번역 인력양성 사업 업무
기간제 근로자 (육아휴직 대체)	번역교육 (H2코드)			
청년인턴	기관홍보 (I코드)	인턴	1명	<ul style="list-style-type: none"> ○ 기관 홍보업무 보조 <ul style="list-style-type: none"> - 기관 홍보 간행물 및 기념품 제작/관리 - 기관 웹사이트 홍보콘텐츠, SNS 채널 운영 보조 - 온라인 홍보콘텐츠 제작 보조 - 기관 언론기사 수집 등
합 계			4명	

※ 채용분야별 지식, 기술, 태도는 별첨 NCS기반 직무기술서 참고

2. 분야별 지원자격

구분	분야	지원자격 요건(필수)	우대요건
공무직	해외사업 (G코드)	○ 일정기준 이상 영어공인인증시험 성적 취득자(TOEIC 860점/ New TEPS 452점 (구TEPS 800점)/TOEFL(IBT) 96점/ IELTS 7.5급 이상	○ 일본어 능통자 우대 ○ 홍보 관련 업무 유경험자(1년 이상) 우대 ○ 국가유공자, 장애인 등 취업 보호자 우대
기간제 근로자	번역교육 (H1코드, H2코드)	○ 한국문화번역원 직무기술서상 기재된 직무를 수행할 수 있는 자	○ 교육과정 운영 관련 업무 유경험자(1년 이상) 우대 ○ 국가유공자, 장애인 등 취업 보호자 우대
청년인턴	기관홍보 (I코드)	○ 응시연령 만 34세 이하* ※ 청년고용촉진특별법 시행령 제2조 ○ 학력 및 성별제한 없음. 단, 재학생, 휴학생 및 취업이 결정된 자 제외(2021. 8월 졸업예정자 가능) ○ 국가공무원법 제33조에 의한 결격사유가 없는 자 ○ 한국문화번역원 직무기술서상 기재된 직무를 수행할 수 있는 자	○ 국가유공자, 장애인 등 취업 보호자 우대

※(청년인턴 응시연령 관련) 「제대군인지원에 관한 법률」 제16조에 따라 제대군인지원에 관한 법률 제2조에 의한 제대군인 및 병역법 제26조 제1항 제1호의 업무에 복무하고 소집해제된 공익근무요원이 응시할 경우 상한 연령을 다음과 같이 연장함

- 군복무기간 1년 미만: 1세, 1년 이상~2년 미만: 2세, 2년 이상: 3세 연장

구분	가점 사항	가점
법정가점	「국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률」 제31조 해당자	모든 전형별 만점의 5% 또는 10%
장애인가점	「장애인 고용촉진 및 직업재활법 시행령」 또는 「장애인복지법 시행령」에 따른 등록 장애인	모든 전형별 만점의 5%
분야별 우대요건 해당자	○ 해외사업(G코드): 일본어 능통자(「한국문화번역원 공개채용 제2외국어 우대가점 부여기준(별첨)」에 따름), 홍보 관련 업무 1년 이상 유경험자 ○ 번역교육(H-1, H-2코드): 교육과정 운영 관련 업무 1년 이상 유경험자	서류전형 만점의 3%

※ 필수지원자격요건 및 제2외국어 우대요건의 경우 공고개시일 기준 유효기간 내의 것만 인정

※ 명시한 가점 외의 우대요건에 따른 별도 가점은 없으며, 가점 항목이 중복될 경우 가점 비율이 높은 1개의 가점만 인정함

※ 임용취소사유

- 근무개시일에 근무가 불가능한 자
- 전형별 요구서류 미비자
- 한국문학번역원 인사규정 제15조에 따른 결격사유에 해당하는 자

한국문학번역원 인사규정 제15조(결격사유) 다음 각 호의 1에 해당하는 자는 직원으로 채용할 수 없다.

1. 국가공무원법 제33조에 해당하는 자
2. 신체검사 결과 채용에 적합하지 않다고 판정된 자
3. 병역법에 의한 병역을 기피한 자
4. 채용 시 제출서류에 학력, 경력 등 인사관리에 중대한 이력사항을 숨기거나 허위로 기재한 자
5. 「부패방지 및 국민권익위원회의 설치와 운영에 관한 법률」 제82조에 따른 비위면직자 등의 취업제한 적용을 받는 자
6. 「남녀고용평등과 일·가정 양립 지원에 관한 법률」 등에 규정된 성희롱, 성폭력에 해당하는 행위를 저지른 전력이 있는 자

3. 근무조건

근무처	○ 한국문학번역원: 서울특별시 강남구 영동대로 112길 32(삼성동) (2호선 삼성역, 7호선 청담역, 9호선 봉은사역 인근 소재)
보수	○ (공무직·기간제 근로자) 임용일 기준 한국문학번역원 규정에 따름(연봉제), 각종 수당 및 상여금 별도 ○ (청년인턴) 월 180만원 (세전), 각종 수당 및 상여금 별도

근무조건	해외사업 (G코드)	○ 공무직 근로자 ○ 근무기간: 입사일 ~ 인사규정 제11조에 따른 정년까지 (월~금요일 09:00~18:00, 주 40시간 근무) ※ 채용 후 3개월 이내의 수습기간을 부여하며, 수습기간 근무평정 결과에 따라 임용이 취소될 수 있음. 수습기간동안 급여는 동일함 ※ 정기/수시 인사를 통해 순환보직을 실시하며 향후 직무가 변경될 수 있음
	번역교육 (H1코드)	○ 기간제 근로자 ○ 근무기간: 입사일 ~ 2021. 12. 31. (월~금요일 09:00~18:00, 주 40시간 근무) ※ 채용 후 3개월 이내의 수습기간을 부여하며, 수습기간 근무평정 결과에 따라 임용이 취소될 수 있음. 수습기간 동안 급여는 동일함
	번역교육 (H2코드) *육아휴직 대체	○ 기간제 근로자 ○ 근무기간: 입사일 ~ 2022. 8. 29. (월~금요일 09:00~18:00, 주 40시간 근무) ※ 채용 후 3개월 이내의 수습기간을 부여하며, 수습기간 근무평정 결과에 따라 임용이 취소될 수 있음. 수습기간 동안 급여는 동일함
	기관홍보 (I코드)	○ 청년인턴 ○ 근무기간: 입사일 ~ 2021. 12. 31. (월~금요일 09:00~18:00, 주 40시간 근무)

4. 전형방법

구분	분야	직급	내용
공무직	해외사업 (G코드)	5급	○ 서류전형 ⇒ 필기전형(직무논술, 영어작문, 인적성 검사) ⇒ 면접전형(직무면접, 영어면접) ⇒ 신체검사 ⇒ 임용
기간제 근로자	번역교육 (H1코드, H2코드)	5급대우	○ 서류전형 ⇒ 필기전형(직무논술, 영어작문) ⇒ 면접 전형(직무면접, 영어면접) ⇒ 신체검사 ⇒ 임용
청년인턴	기관홍보 (I코드)	인턴	○ 서류전형 → 면접전형(일반면접)

5. 전형별 심사방식 및 합격배수

전형	평가사항(배점)		
서류전형	<ul style="list-style-type: none">○ 지원자격 요건 충족여부(P/F)○ 평가기준<ul style="list-style-type: none">- 직무역량(15점): 직무관련 교육사항, 직무관련 경험, 경력사항- 채용분야와의 적합성(75점): 의사소통능력, 문제해결능력, 자원관리능력, 기관이해능력, 조직 적합도- 관련분야 성과(10점): 활동 성과, 자격사항(외국어 능력 등)○ 무효처리기준<ul style="list-style-type: none">- 공고에 명시된 지원방법(마감시한, 지원서 양식, 블라인드 채용 등)을 준수하지 않았을 경우, 필수자격요건을 미비한 경우		
필기전형	<ul style="list-style-type: none">○ 해외사업(G코드), 번역교육(H1, H2코드)<ul style="list-style-type: none">- 종류, 비중 및 심사항목		
	종류	직무논술	영어작문
	비중	50%	50%
	심사항목	<ul style="list-style-type: none">○ 직무수행능력: 문제의 정확한 이해, 논리전개의 일관성 등○ 직업기초능력: 적절한 단어 사용 및 맞춤법 등	
	<ul style="list-style-type: none">- 시험 종류별 각 100점 만점의 심사위원 개별 점수 총 합의 평균을 각각 50%씩 반영하여 합산한 점수(총 100점 만점)로 순위를 정함		
면접전형	<ul style="list-style-type: none">○ 인적성검사(해외사업 G코드만 시행)<ul style="list-style-type: none">- 필기시험 당일 시행하며, 검사 결과는 면접전형의 참고자료로 활용○ 무효처리기준(공통)<ul style="list-style-type: none">- 감독관의 지시사항을 준수하지 않은 경우, 시험 도중 부정행위를 한 경우		
	<ul style="list-style-type: none">○ 해외사업(G코드), 번역교육(H1, H2코드)<ul style="list-style-type: none">- 종류, 비중 및 심사항목		
	종류	직무면접	영어면접
	비중	100%	50%
	심사항목	직업관 및 가치관, 표현력, 직무수행에 필요한 상황대처능력 등	언어구사력, 유창성, 의사표현 등
면접유형	일반(인성·경험·상황)면접,		

	발표면접	
	- 시험 종류별 각 100점 만점의 심사위원 개별 점수 총 합의 평균을 각각 100%, 50%씩 반영한 점수를 합산함(총 150점 만점)	
	○ 기관홍보(I코드, 청년인턴) - 종류, 비중 및 심사항목	
	종류	일반면접
	비중	100%
	심사항목	태도/인성, 직무지식, 직무수행력
	면접유형	일반(인성·경험·상황)면접
최종합격자 선정	○ 해외사업(G코드), 번역교육(H1, H2코드) - 필기전형에 합격하여 면접전형을 거친 자 중 필기점수(100점)+면접점수(150점 만점)를 합산한 결과 최고점을 받은 자 ○ 기관홍보(I코드) - 면접전형에서 최고점을 받은 자(총 100점 만점)	

전형별 합격인원	서류전형	필기전형	면접전형
선발배수	9배수 내외	5배수 내외	합격자 결정
동점자 처리기준	*전형별 동점자 발생시 동점자 전원 합격 처리		* 동점자 발생 시 직무면접 고득점자 순으로 합격

※ 각 전형의 시험별 평가 점수가 어느 하나라도 60점 미만(100점 만점으로 환산 시)일 경우 합격배수 규정에도 불구하고 과락처리

6. 전형 일정

전형절차	일정	
원서접수	7. 1.(목) ~ 7. 16.(금) 18:00	
서류전형 심사	7. 20.(화) ~ 7. 22.(목)	
서류전형 합격자 발표	7. 23.(금) 18:00	
필기전형	필기전형: 청년인턴 제외	7. 28.(수)
필기전형 심사		7. 29.(목) ~ 7. 30.(금)
필기전형 합격자 발표		8. 3.(화)
면접전형	기관홍보(I코드)	7. 29.(목) *개별 면접시간은 추후 공지
	해외사업(G코드), 번역교육(H1, H2코드)	8. 5.(목) ~ 8. 6.(금) *개별 면접시간은 추후 공지
최종합격자 발표	8. 13.(금) 18:00	
근무개시	8. 20.(금)	

※ 전형 일정은 한국문학번역원의 사정에 의해 변경될 수 있으며, 이 경우 재공고 및 대상자에 개별(이메일) 안내 예정

※ 전형별 합격자 및 이후 전형일정은 한국문학번역원 홈페이지(<http://www.litkorea.or.kr>)에 공지하고, 합격자에게 휴대전화 문자(또는 이메일)로 개별 통지 예정

7. 입사지원 방법 및 제출서류

가. 접수 기간: '21. 7. 1. ~ 7. 16. 18:00

나. 접수 방법: 인터넷 접수 (<https://ltikorea.recruiton.kr>)

다. 제출 서류

제출 기간	제출 서류	비고
원서접수	입사지원서	온라인 입사지원 시 제출
면접전형	1. 입사지원 기재내용 증빙서류 (교육사항, 경험 및 경력사항, 필수자격요건) 2. 가점 증빙서류	면접전형 대상자에 대해 당일 서면 제출
최종합격 시	1. 최종학력증명서(석사학위 이상 취득자의 경우 학사학위 이후 일체 제출), 교육사항 증명서 2. 면허 및 자격증, 경험 및 경력증명서 3. 주민등록등본, 초본(병역사항 포함) 4. 채용신체검사서 5. 건강보험자격득실확인서 6. 신한은행 통장사본 1부 7. 반명합판 사진 1매	제출서류는 원본을 스캔하여 메일(eun7718@klti.or.kr)로 사전제출 후 입사 시 원본을 제출함
- 면접전형 대상자는 면접 당일, 지원서에 기재한 모든 내용에 대한 증빙서류 제출 - 증빙서류 전체 혹은 일부를 제출하지 아니하거나 기재내용이 사실과 다른 경우 과실유무를 불구하고 임용 후 합격을 취소할 수 있음 - 각종 서류는 반드시 주민등록번호 뒷자리를 지우고 제출 ▶(병적증빙) 병적증명서 혹은 전역예정증명서(남자의 경우) ▶(입사지원 기재내역 및 필수자격 증빙) 채용분야별 필수자격요건 증빙서류, 어학성적·자격증 등 증빙서류 ▶(가점증빙) 국가유공자 취업보호대상자 증명서, 장애인 증명서류, 채용분야별 우대요건 증빙서류(해당자에 한함) ▶(경력증빙) 건강보험자격득실확인서 혹은 경력(재직)증명서		

8. 기타사항

가. 응시자는 자격요건과 담당예정업무 등이 적합한가를 우선 판단하여 지원

(직무능력 관련 사항은 첨부된 직무기술서 및 NCS능력중심채용 홈페이지 참조)

나. 응시원서는 1회만 접수할 수 있으며 코드별 중복으로 지원 시 자동 탈락

다. 입사지원서 작성시 학교명, 가족관계, 출신지, 신체적 조건 등 인적사항이 직접적·간접적으로 드러나지 않아야 하며 위반 시 자동탈락. 블라인드 채용 가이드라인에 따라 편견요인에 대한 개인정보는 심사위원회에 제공되지 않음

라. 블라인드 채용에 따라 지원서에 기재된 내용만으로 평가를 실시하며, 모든 증빙서류는 면접 시 안내에 따라 제출해야 함. 입사지원서 기재사항이 사실과 다른 경우 채용을 취소할 수 있음

마. 입사 지원 시, 제출기한 내 최종 제출해야만 입사지원이 완료됨

바. 입사지원서 상의 기재 착오 또는 누락이나 연락불능, 합격자발표 미확인 등으로 인한 불이익은 응시자 본인의 책임이므로, 합격자 발표일 등 시험일정과 합격여부를 반드시 확인해야 함

- 사. 응시원서 접수 결과 응시자가 선발예정 인원수와 같거나 미달 시 채용일정을 변경할 수 있으며
적격자가 없는 경우 채용하지 아니할 수 있음
- 아. 필기전형 응시 시, 답안지의 분야, 선택문항, 수험번호, 이름 기재란에 해당 사항을 기재하는
것을 제외하고 답안지에 답안과 관련 없는 사항을 기재하거나, 특수한 표시를 하거나, 특정인
임을 암시하는 문구를 기재한 경우, 그 답안지는 무효로 처리될 수 있음
- 자. 최종합격자 발표 후 최종합격자가 본인의사에 의한 취업포기 및 결격사유로 합격·임용이 취
소될 경우 인사위원회를 통해 최종 합격자를 예비합격자순으로 채용할 수 있음, 단 예비합격자
의 채용은 가변적이며 명시적 채용의사의 표시는 아님
- 차. 본 채용계획은 기관 사정에 의해 인사위원회를 거쳐 변경할 수 있으며, 변경된 사항은 홈페이지를
통해 공지함
- 카. 「채용절차의 공정화에 관한 법률」 제11조에 의해 채용되지 않은 지원자는 합격자 발표일
이후로부터 30일 이내에 제출한 증빙서류의 반환을 청구할 수 있음
- 타. 제출 서류의 전체 또는 일부를 위변조하거나 허위 기재한 경우 또는 각 전형 단계에서 부정
행위를 한 경우 불합격 처리 및 향후 지원 제한 등 불이익의 대상이 됨
- 파. 본원에 대한 소개는 한국문학번역원 홈페이지(<http://www.ltikorea.or.kr>) 참조 (문의: 한국문학
번역원 경영관리팀 02-6919-7772)

한국문학번역원장